

## II

(Atti adottati skont it-Trattati tal-KE/Euratom li l-pubblikazzjoni tagħhom mhijiex obligatorja)

## DEĊIŻJONIJIET

## IL-KUMMISSJONI

## DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI

tal-11 ta' Marzu 2009

**dwar il-pubblikazzjoni b'restrizzjoni tar-referenza tal-istandard EN 12312-9:2005 "Tagħmir ta' appoġġ fl-art għall-inġenji tal-ajru – Rekwiżiti speċjali – Parti 9: Lowders tal-kontejners u l-palits" f'konformità mad-Direttiva 98/37/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill**

(notifikata taht id-dokument numru C(2009) 1551)

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

(2009/180/KE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva 98/37/KE<sup>(1)</sup> tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Ġunju 1998 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri dwar il-makkinarju u b'mod partikolari l-Artikolu 6(1) tagħha,

Wara li kkunsidrat l-opinjoni tal-Komitat Permanenti mwaqqaf mill-Artikolu 5 tad-Direttiva 98/34/KE<sup>(2)</sup> tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Ġunju 1998 li tistabbilixxi proċedura għall-ghoti ta' informazzjoni fil-qasam tal-istandards u tar-Regolamenti Tekniċi u tar-regoli tas-Servizzi tas-Socjeta tal-Informatika

Billi:

- (1) Fejn standard nazzjonali li jittrasponi l-istandard armonizzat, li r-riferenza għalih tkun giet ippubblikata f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, ikopri wiehed jew iktar mir-rekwiżiti essenzjali tas-saħħa u s-sikurezza stabbiliti fl-Anness I tad-Direttiva 98/37/KE, il-makkinarju mibni skont dak l-istandard ikun meqjus li jikkonforma mar-rekwiżiti essenzjali rilevanti.
- (2) Skont l-Artikolu 6(1) tad-Direttiva 98/37/KE, Franza ressqet oġġezzjoni formali fir-rigward tal-istandard

EN-12312-9:2005, "Tagħmir ta' appoġġ fl-art għall-inġenji tal-ajru – Rekwiżiti speċjali – Parti 9: Lowders tal-kontejners u l-palits", adottat mill-Komitat Ewropew għall-Istandardizzazzjoni (CEN) fil-21 ta' Marzu 2005, li r-referenza tiegħu giet ippubblikata f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea<sup>(3)</sup>.

- (3) Wiehed mir-riskji ewlenin marbutin mal-lowders tal-kontejners u l-palits fl-ajruporti huwa r-riskju li jaqgħu mill-pożizzjoni elevata tat-thaddim u minn pożizzjonijiet oħra li l-operaturi jkollhom aċċess għalihom, huma u jhaddmu l-bibien tat-tagħbija u huma u jgħorru t-tagħbijiet. Il-mezzi tal-protezzjoni minn dan ir-riskju għandhom ikunu effettivi filwaqt li jakkomodaw il-forma tal-inġenju tal-ajru u jevitawha l-hsara.
- (4) Wara li eżaminat l-istandard EN 12312-9:2005, il-Kummissjoni stabbilixxiet li ma jissodisfax ir-rekwiżit essenzjali tas-saħħa u s-sikurezza 1.5.15 tal-Anness I tad-Direttiva 98/37/KE dwar ir-riskju ta' zliq, ta' tfixkil jew li wiehed jista' jaqa', flimkien mar-rekwiżit essenzjali tas-sikurezza 1.1.2(b) ta' dak l-Anness dwar il-prinċipji tal-intergrazzjoni tas-sikurezza. Partikolarmanet, il-klawżola 5.6 tal-istandard "Tgħaffiġ, qatgħat u waqgħat", ma tagħtix speċifikazzjonijiet għall-għażla, id-disinn, il-post u l-kostruzzjoni tal-mezzi li għandhom jintużaw għall-protezzjoni minn waqgħat mil-lowders tal-kontejners u l-palits iżda tirreferi biss għall-ispeċifikazzjonijiet generali ta' EN 1915-1:2001, "Tagħmir ta' appoġġ fl-art għall-inġenji tal-ajru – Rekwiżiti generali – Parti 1: Rekwiżiti bażiċi tas-sikurezza" li jiddeskrivu t-tipi varji ta' protezzjoni li jistgħu jintużaw.

<sup>(1)</sup> ĠU L 207, 23.7.1998, p. 1.

<sup>(2)</sup> ĠU L 204, 21.7.1998, p. 37.

<sup>(3)</sup> ĠU C 336, 31.12.2005, p. 12.

- (5) Fl-interess tas-sikurezza u ċ-ċertezza legali, il-pubblikazzjoni f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea tar-referenza tal-istandard EN 12312-9:2005 għandha għalhekk tkun akkumpanjata bi twissija xierqa.
- (6) L-Istati Membri għandhom iżidu twissija identika fil-pubblikazzjoni tagħhom tar-referenza tal-istandards nazzjonali li jittrasponu l-istandard EN 12312-9:2005,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

*Artikolu 1*

Il-pubblikazzjoni f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea tar-referenza tal-istandard EN 12312-9:2005: "Tagħmir ta' appoġġ fl-art għall-ingenji tal-ajru – Rekwiżiti speċjali – Parti 9: Lowders tal-kontejners u l-palits" għandha tkun kif stipulat fl-Anness.

*Artikolu 2*

Skont l-Artikolu 5(2) tad-Direttiva 98/37/KE, meta l-Istati Membri jippubblikaw ir-referenza ta' standard nazzjonali li jittrasponi l-istandard armonizzat EN 12312-9:2005, mal-pubblikazzjoni għandhom iżidu twissija identika għal dik stipulata fl-Anness ta' din id-Deċiżjoni.

*Artikolu 3*

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmula fi Brussell, 11 ta' Marzu 2009.

*Għall-Kummissjoni*  
Günter VERHEUGEN  
*Vċi-President*

## ANNEX

**Pubblikazzjoni ta' titoli u referenzi tal-istandards armonizzati Ewropej skont id-Direttiva 98/37/KE**

ESO <sup>(1)</sup>	Referenza u titlu tal-istandard armonizzat (u d-dokument tar-referenza)	L-ewwel publikazzjoni fil-ĠU	Referenza tal-istandard mibdul	Id-data tat-tmiem tal-preżunzjoni tal-konformità tal-istandard mibdul (Nota 1)
CEN	EN 12312-9:2005 Tagħmir ta' appoġġ fl-art għall-inġenji tal-ajru – Rekwiżiti speċjali – Parti 9: Lowders tal-Kontejners u l-Palits	31.12.2005	—	

*Twissija:* Din il-pubblikazzjoni ma tikkoncernax il-klawżola 5.6 tal-istandard li l-applikazzjoni tiegħu ma timplikax preżunzjoni tal-konformità mar-rekwiżit essenzjali tas-saħħa u s-sikurezza 1.5.15 tal-Anness I tad-Direttiva 98/37/KE, flimkien mar-rekwiżit 1.1.2(b) ta' dak l-Anness.

<sup>(1)</sup> ESO: European Standards Organisation (Organizzazzjoni Ewropea tal-Istandards):

— CEN: rue de Stassart/de Stassartstraat 36, 1050 Bruxelles/Brussel, Belgique/België, tél./tel. +32 25500811; fax +32 25500819 (<http://www.cen.eu>).

Nota 1 Ġeneralment, id-data tat-tmiem tal-preżunzjoni tal-konformità tkun id-data tal-irtirar ("dow" – date of withdrawal), iffissata mill-Organizzazzjoni Ewropea tal-Istandardizzazzjoni, imma għandha tingħied l-attenzjoni tal-utenti ta' dawn l-istandards lejn il-fatt li f'ċerti każijiet eċċezzjonali din tista' tkun mod ieħor.

*Nota:*

— Kull informazzjoni li tikkoncerna d-disponibilità tal-istandards tista' tinkiseb mill-Organizzazzjonijiet tal-Istandardizzazzjoni Ewropej jew mill-korpi tal-istandardizzazzjoni nazzjonali li l-lista tagħhom hija annessa mad-Direttiva 98/34/KE.

— Il-pubblikazzjoni tar-referenzi f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* ma timplikax li l-istandards huma disponibbli fl-ilsna kollha tal-Komunità.

Hemm aktar tagħrif dwar l-istandards armonizzati fuq l-Internet fil-websajt:

<http://europa.eu.int/comm/enterprise/newapproach/standardization/harmstds/>